

**27373** LLEI 40/1995, de 19 de desembre, per la qual es modifica la Llei 38/1992, de 28 de desembre, d'impostos especials. («BOE» 303, de 20-12-1995.)

JUAN CARLOS I

REI D'ESPANYA

A tots els qui vegeu i entengueu aquesta Llei.  
Sapiguen: Que les Corts Generals han aprovat la Llei següent i jo la sanciono.

#### EXPOSICIÓ DE MOTIUS

Les recents modificacions esdevingudes en la normativa comunitària que constitueix el marc de l'harmonització dels impostos especials de fabricació, així com la necessitat de perfeccionar els aspectes que l'experiència en la seva aplicació ha posat en relleu, obliguen a efectuar una modificació de la Llei d'impostos especials vigent.

Efectivament la Directiva 94/74/CE, del Consell, de 22 de desembre de 1994 («segona Directiva de simplificació d'impostos especials»), ha modificat les directives 92/12/CEE, del Consell, de 25 de febrer de 1992, relativa al règim general, tinença, circulació i controls dels productes objecte d'impostos especials; 92/81/CEE, del Consell, de 19 d'octubre de 1992, relativa a l'harmonització de les estructures de l'impost especial sobre els hidrocarburs, i 92/82/CEE, del Consell, de 19 d'octubre de 1992, relativa a l'aproximació dels tipus de l'impost especial sobre els hidrocarburs.

Pel que fa a les modificacions introduïdes en la Directiva 92/12/CEE, es fa necessari modificar la Llei d'impostos especials vigent quant a la definició dels règims duaners suspensius i situacions assimilades a aquests, en la mesura que afecten béns objecte dels impostos especials de fabricació.

No obstant això, les principals modificacions que introdueix la «segona Directiva de simplificació» concenexen bàsicament a la Directiva 92/81/CEE i en particular a la delimitació del seu àmbit objectiu. La nova situació que preveu –un concepte ampli d'«hidrocarburs», però restringint a només una part d'aquests la submissió a les normes comunitàries de circulació i control– comporta una modificació dels corresponents preceptes de la Llei d'impostos especials. Així mateix, requereix la modificació legal corresponent la no-submissió a l'impost dels hidrocarburs ja comercialitzats en altres estats membres continguts en dipòsits normals de vehicles comercials, que es tracta com un supòsit de no-subjecció, així com l'exempció per als hidrocarburs injectats en alts forns amb finalitats de reducció química.

A més, i davant gairebé dos anys d'aplicació del sistema vigent en matèria d'impostos especials de fabricació, s'aclareixen alguns aspectes d'aquest de conformitat amb els criteris interpretatius emanats a escala comunitària i, en particular, els conceptes d'ús com a carburant i com a combustible, l'abast d'una exempció determinada respecte de productes importats que contenen alcohol i els requisits de la circulació i tinença de certs productes diferents de l'alcohol però que el contenen.

Així mateix, i davant la nova redacció de l'apartat 5 de l'annex de la Llei de l'impost sobre el valor afegit, introduïda per mitjà de la disposició addicional divuitena de la Llei 42/1994, de 30 de desembre, de mesures fiscals, administratives i de l'ordre social, es fa necessari derogar la disposició addicional quarta de la Llei 38/1992, d'impostos especials.

**Article únic.** *Modificació de la Llei d'impostos especials.*

Els articles següents de la Llei 38/1992, de 28 de desembre, d'impostos especials, es modifiquen en el sentit que s'indica a continuació:

1. L'apartat 7 de l'article 4 queda redactat de la manera següent:

«7. "Dipòsit fiscal": l'establiment on, en virtut de l'autorització concedida i amb les condicions i els requisits que s'estableixin per reglament, es poden emmagatzemar, rebre, expedir i, si s'escau, transformar, en règim suspensiu, productes objecte dels impostos especials de fabricació.

El Govern ha de revisar per reglament les condicions vigents d'autorització de dipòsits fiscals per tal de considerar, per a àmbits determinats, l'autorització de segons o successius dipòsits per a qui és titular d'un dipòsit fiscal.»

2. L'apartat 21 de l'article 4 queda redactat de la manera següent:

«21. "Règims duaners suspensius": els règims de trànsit extern, dipòsit duaner, perfeccionament actiu en forma de sistema de suspensió, transformació sota control duaner i importació temporal.

Es considera que, als efectes d'aquesta Llei, es troben en una situació assimilada a la vinculació a un règim duaner suspensiu els béns objecte dels impostos especials de fabricació quan s'enviïn, amb procedència en l'àmbit territorial intern i destinació a un estat membre de l'Associació Europea de Lliure Comerç (AELC) o viceversa, a l'empara del règim de trànsit comunitari intern.»

3. a) S'afegeix un nou apartat 4 a l'article 14 de la Llei 38/1992, de 28 de desembre, d'impostos especials, amb la redacció següent:

«4. Els subjectes passius dels impostos sobre l'alcohol i les begudes alcohòliques, que hagin efectuat l'ingrés de les corresponents quotes tributàries, tenen els mateixos drets i garanties que els articles 71 i 74 de la Llei general tributària reconeixen a la Hisenda pública, davant els qui estan obligats a suportar la repercussió de les quotes tributàries esmentades i per l'import d'aquestes integrat en els crèdits vençuts i no satisfets per aquests obligats.»

b) El que disposa l'apartat 4 de l'article 14 de la Llei 38/1992, de 28 de desembre, d'impostos especials, al qual es refereix la lletra a) anterior, és aplicable en relació amb les quotes repercutides la meritació de les quals es produeixi a partir de l'entrada en vigor d'aquesta Llei.

4. L'apartat 6 de l'article 42 queda redactat de la manera següent:

«6. La importació de productes classificats en un capítol de la nomenclatura combinada diferent del 22 que continguin productes objecte de l'impost, quan a la seva fabricació dins l'àmbit territorial intern sigui aplicable algun dels supòsits d'exempció o de devolució que estableix aquesta Llei.»

5. L'apartat 3 de l'article 44 queda redactat de la manera següent:

«3. No obstant el que estableix l'apartat 7 de l'article 15, la circulació i tinença d'especialitats farmacèutiques i de productes classificats en un capítol de la nomenclatura combinada diferent del 22, que continguin alcohol totalment o parcialment desnaturalitzat o alcohol que els hagi estat incorporat amb aplicació d'algun dels supòsits d'exempció o devo-

lució que preveuen els articles 22 i 42, no estan sotmeses al compliment de cap requisit formal en relació amb l'impost.»

6. L'apartat 1 de l'article 46 queda redactat de la manera següent:

«1. Als efectes d'aquesta Llei, i sense perjudici del que disposa l'apartat 3, tenen la consideració d'hidrocarburs:

- a) Els productes classificats en el codi NC 2706.
- b) Els productes classificats en els codis NC 2707.10, 2707.20, 2707.30, 2707.50, 2707.91.00, 2707.99.11 i 2707.99.19.
- c) Els productes classificats en el codi NC 2709.
- d) Els productes classificats en el codi NC 2710.
- e) Els productes classificats en el codi NC 2711, incloent-hi el metà químicament pur i el propà, però excloent-ne el gas natural.
- f) Els productes classificats en els codis NC 2712.10, 2712.20.00, 2712.90.31, 2712.90.33, 2712.90.39 i 2712.90.90.
- g) Els productes classificats en el codi NC 2715.
- h) Els productes classificats en el codi NC 2901.
- i) Els productes classificats en els codis NC 2902.11, 2902.19.91, 2902.19.99, 2902.20, 2902.30, 2902.41.00, 2902.42.00, 2902.43.00 i 2902.44.
- j) Els productes classificats en els codis NC 3403.11.00 i 3403.19.
- k) Els productes classificats en el codi NC 3811.
- l) Els productes classificats en el codi NC 3817.»

7. L'article 47 queda redactat de la manera següent:

«1. No estan subjectes a l'impost les operacions d'autoconsum que impliquin:

- a) La utilització d'hidrocarburs que es trobin en règim suspensiu, en usos diferents dels de carburant o combustible.
- b) La utilització d'hidrocarburs com a combustible en el procés de fabricació, en règim suspensiu, d'hidrocarburs.

2. Els hidrocarburs ja posats a consum en l'àmbit territorial comunitari no intern continguts en els dipòsits normals de vehicles automòbils comercials i destinats a ser utilitzats com a carburants d'aquests vehicles, així com els continguts en contenidors especials i destinats al funcionament dels sistemes que equipen els contenidors esmentats en el curs del transport, no estan sotmesos a l'impost sobre hidrocarburs en l'àmbit territorial intern. Als efectes d'aquest precepte i dels apartats 5 i 6 de l'article 51, es consideren:

a) "Dipòsits normals":

– Els dipòsits fixats de manera permanent pel constructor en tots els mitjans de transport del mateix tipus que el mitjà de transport considerat i la disposició permanent dels quals permeti l'ús directe del carburant, tant per a la tracció dels vehicles com, si s'escau, per al funcionament, durant el transport, dels sistemes de refrigeració o altres sistemes. Es consideren igualment com a dipòsits normals els dipòsits de gas adaptats a mitjans de transport que permetin la utilització directa del gas com a carburant, així com els dipòsits adaptats a altres sistemes de què pugui estar equipat el mitjà de transport.

– Els dipòsits fixats de manera permanent pel constructor en tots els contenidors del mateix tipus que el contenidor de què es tracti i la disposició permanent dels quals permeti l'ús directe del carburant per al funcionament, durant el transport, dels sistemes de refrigeració o altres sistemes dels quals estiguin equipats els contenidors per a usos especials.

b) "Contenidors especials": els contenidors equipats de dispositius especialment adaptats per als sistemes de refrigeració, oxigenació, aïllament tèrmic o altres sistemes.»

8. L'article 49 queda redactat de la manera següent:

«1. Als efectes d'aquest impost s'estableixen les definicions següents:

a) "Gasolina amb plom": els productes classificats, amb independència de la seva destinació, en els codis NC 2710.00.26, 2710.00.34 i 2710.00.36.

b) "Gasolina sense plom": els productes classificats, amb independència de la seva destinació, en els codis NC 2710.00.27, 2710.00.29 i 2710.00.32.

c) "Els altres olis lleugers": els productes classificats en els codis NC 2710.00.11 a 2710.00.39 que no siguin gasolina amb plom o gasolina sense plom. Quan es tracti de productes classificats en els codis NC 2710.00.21 i 2710.00.25 les disposicions que es deriven de la seva inclusió en aquest apartat només són aplicables als moviments comercials a l'engròs.

d) "Querosè": els productes classificats en els codis NC 2710.00.51 i 2710.00.55.

e) "Els altres olis mitjans": els productes classificats en els codis NC 2710.00.41 a 2710.00.59 que no siguin querosè. Quan es tracti de productes classificats en el codi NC 2710.00.59 les disposicions que es deriven de la seva inclusió en aquest apartat només són aplicables als moviments comercials a l'engròs.

f) "Gasoil": els productes classificats en els codis NC 2710.00.61 a 2710.00.69.

g) "Fueloil": els productes classificats en els codis NC 2710.00.71 a 2710.00.78.

h) "Gas líquid de petroli" (GLP): els productes classificats en els codis NC 2711.12.11 a 2711.19.00.

i) "Metà": l'hidrocarbur amb un àtom de carboni, de constitució química definida, pur o comercialment pur, classificat en el codi NC 2711.29.00.

j) "Els altres gasos de petroli": els productes classificats en el codi NC 2711 que no siguin gas líquid de petroli, metà o gas natural.

k) "Altres hidrocarburs sotmesos a control": els productes classificats en els codis NC 2707.10, 2707.20, 2707.30, 2707.50, 2901.10, 2902.20, 2902.30, 2902.41.00, 2902.42.00, 2902.43.00 i 2902.44.

l) Es considera definit en aquest article qualsevol altre hidrocarbur al qual, d'acord amb el que disposa l'apartat 2 de l'article 2 bis de la Directiva 92/81/CEE, del Consell, de 19 d'octubre de 1992, relativa a l'harmonització de les estructures de l'impost especial sobre els hidrocarburs, segons la redacció que en fa la Directiva 94/74/CE, del Consell, de 22 de desembre de 1994, hi siguin aplicables les disposicions de control i circulació que preveu la Directiva 92/12/CEE, del Consell, de 25 de febrer de 1992, relativa al règim general, tinença, circulació i controls dels productes objecte d'impostos especials.

2. Als efectes d'aquest impost es considera:

a) Ús com a carburant: la utilització d'un producte comprès en l'àmbit objectiu de l'impost sobre hidrocarburs amb finalitats de combustió en qualsevol tipus de motor.

b) Ús com a combustible: la utilització d'un hidrocarbur mitjançant combustió amb finalitats de calefacció, que no constitueixi ús com a carburant.»

9. L'article 51 queda redactat de la manera següent:

«A més de les operacions a què es refereix l'article 9 d'aquesta Llei, n'estan exemptes, en les condicions que s'estableixin per reglament i sense perjudici del que disposa l'apartat 4 de l'article 53, les operacions següents:

1. La fabricació i importació de productes inclosos en l'àmbit objectiu de l'impost compresos en la seva tarifa 2a, que es destinin a ser utilitzats en usos diferents dels de carburant o combustible.

2. La fabricació i importació de productes inclosos en l'àmbit objectiu de l'impost que es destinin a:

a) La seva utilització com a carburant en la navegació aèria, a excepció de l'aviació privada d'esbarjo.

b) La seva utilització com a carburant en la navegació, inclosa la pesca, a excepció de la navegació privada d'esbarjo.

c) La producció d'electricitat en centrals elèctriques o a la cogeneració d'electricitat i de calor en centrals combinades.

d) La seva utilització com a carburant en el transport per ferrocarril.

e) La seva utilització en la construcció, modificació, proves i manteniment d'aeronaus i embarcacions.

f) La seva utilització en operacions de dragatge de vies navegables i ports.

g) La seva injecció en alts forns amb finalitats de reducció química, afegits al carbó que s'utilitzi com a combustible principal, fins i tot si d'aquesta injecció es deriva, secundàriament, una combustió aprofitada amb finalitats de calefacció.

L'aplicació de l'exempció respecte a la utilització de gasoil en els supòsits a què es refereix aquest apartat 2 queda condicionada, llevat del supòsit d'operacions d'autoconsum subjectes, al fet que el gasoil porti incorporats els traçadors i marcadors exigits per reglament per a l'aplicació del tipus reduït.

3. La fabricació, importació o comercialització dels productes que s'especifiquen a continuació, que es destinin al seu ús com a carburant, directament o barrejats amb carburants convencionals, en el camp de les activitats pilot per al desenvolupament tecnològic de productes menys contaminants:

a) L'alcohol etílic produït a partir de productes agrícoles o d'origen vegetal (bioetanol) definit en la subpartida 2207.20.00 10/80 de l'arancel integrat de les Comunitats Europees, ja s'utilitzi com a tal o amb modificació química prèvia.

b) L'alcohol metílic (metanol) que defineix el codi NC 2905.11.00 i obtingut a partir de productes d'origen agrícola o vegetal, ja s'utilitzi com a tal o amb modificació química prèvia.

c) Els olis vegetals que defineixen els codis NC 1507, 1508, 1510, 1511, 1512, 1513, 1514 i 1515.

d) L'oli vegetal, modificat químicament, que defineix el codi NC 1518.

4. La utilització com a combustible d'olis usats compresos en l'àmbit d'aplicació de la Llei 29/1986, de 14 de maig, bàsica de residus tòxics i perillosos, sempre que aquesta utilització es porti a terme amb compliment del que preveuen la Llei esmentada i la seva normativa de desplaçament i execució.

5. La importació de carburants continguts en els dipòsits normals dels automòbils de turisme, així com el contingut en dipòsits portàtils fins a un màxim de 10 litres per vehicle, sense perjudici de l'aplicació de la normativa vigent en matèria de tinença i transport de carburants.

6. La importació de carburants continguts en els dipòsits normals de vehicles automòbils comercials i de contenidors especials, amb un màxim de 200 litres.»

10. L'article 53 queda redactat de la manera següent:

«1. Sense perjudici del que estableix l'apartat 9 de l'article 4, tenen la consideració de fàbrica:

a) Els establiments en què se sotmetin els productes objecte de l'impost que defineix l'apartat 1 de l'article 49 a un tractament definit, segons el concepte que estableix la nota complementària número 4 del capítol 27 de la nomenclatura combinada.

b) Sempre que ho sol·licitin els seus titulars, els establiments en què se sotmetin productes objecte de l'impost, compresos en la tarifa 1a d'aquest, a una transformació química. A aquests efectes, s'entén per "transformació química" qualsevol operació que tingui per objecte la transformació molecular del producte que s'hi sotmet.

2. No obstant el que estableix l'apartat 10 de l'article 4, no tenen la consideració de fabricació les operacions mitjançant les quals l'usuari d'un producte objecte de l'impost el torna a utilitzar en el mateix establiment, sempre que l'impost satisfet per aquest no sigui inferior al que correspongui al producte reutilitzat.

3. No obstant el que estableix l'apartat 9 de l'article 4, no tenen la consideració de fàbrica els establiments en què s'obtinguin, de manera accessòria, petites quantitats de productes objecte de l'impost. S'ha d'establir per reglament un procediment simplificat per a la liquidació i pagament de l'impost en aquests supòsits.

4. La circulació, tinença i utilització dels productes inclosos en l'àmbit objectiu de l'impost sobre hidrocarburs i no compresos en les definicions de l'apartat 1 de l'article 49 no estan sotmeses a requisits formals específics en relació amb el dit impost, sense perjudici de l'obligació de justificar-ne l'origen i la procedència pels mitjans de prova admissibles en dret.

5. En relació amb els productes compresos a la tarifa 2a als quals s'apliqui l'exempció que estableix l'apartat 1 de l'article 51, s'han d'observar les regles particulars següents:

a) Sense perjudici del que disposa la lletra a) de l'apartat 1 anterior, no té la consideració de fabricació l'obtenció de productes compresos a la tarifa 2a, a partir d'altres igualment inclosos en la tarifa esmentada pels quals ja s'hagi ultimat el règim suspensiu. Això no obsta el compliment dels requisits que, si s'escau, siguin exigibles en relació amb l'aplicació de l'exempció que preveu l'apartat 1 de l'article 51.

b) Quan els productes compresos a la tarifa 2a als quals es refereix aquest apartat es destinin de manera sobrevinguda a un ús com a combustible o carburant, l'impost és exigible a qui els destini o comercialitzi amb destinació a aquestes finalitats d'acord amb el procediment que s'estableixi per reglament.»

**Disposició transitòria única.**

1. Els titulars d'establiments obligats a la seva inscripció en el Registre territorial dels impostos especials de

fabricació, com a conseqüència del que estableix aquesta Llei, disposen d'un termini de tres mesos a partir de la data de la seva entrada en vigor per efectuar-la.

En particular, dins el termini esmentat s'han d'inscriure com a titulars de «magatzems fiscals» els titulars dels establiments des dels quals, tot i no ser fàbriques o dipòsits fiscals, s'efectuï un comerç a l'engròs de productes compresos a la tarifa 2a de l'impost sobre hidrocarburs i inclosos en les definicions de l'apartat 1 de l'article 49, pels quals s'apliqui l'exempció que preveu l'apartat 1 de l'article 51.

2. Fins que no es dicti el corresponent desplegament reglamentari, s'hi han d'aplicar les regles següents en relació amb els productes compresos a la tarifa 2a de l'impost sobre hidrocarburs i inclosos en les definicions de l'apartat 1 de l'article 49:

a) La circulació intracomunitària es regeix pel que es disposi, amb caràcter general, per a la circulació intracomunitària dels béns objecte dels impostos especials de fabricació.

b) La circulació, tinença i utilització en l'àmbit territorial intern d'aquells als quals s'apliqui l'exempció que preveu l'apartat 1 de l'article 51 es regeix per les normes reglamentàries aplicables als productes objecte d'impostos especials de fabricació als quals és aplicable una exempció per raó de la seva destinació amb les especialitats següents:

– Fins que compleixin l'obligació a què es refereix el paràgraf segon de l'apartat 1 anterior, els comerciants a l'engròs d'aquests productes han de conservar la documentació comercial de les seves operacions que els permeti justificar l'origen i la destinació dels productes rebuts i expedits.

– La circulació dels productes que expedeixen s'ha d'emparar amb un albarà de circulació.

– Els detallistes i empresaris consumidors finals dels productes esmentats no estan obligats a inscriure's en el Registre territorial, si bé estan obligats a justificar documentalment l'origen i la destinació dels productes rebuts i si s'escau utilitzats.

c) No obstant el que disposen les lletres a) i b) d'aquest apartat, el ministre d'Economia i Hisenda pot

simplificar o dispensar del compliment de tots o alguns dels requisits formals que es deriven el que s'estableix en aquelles, respecte de tots o alguns dels productes a què es refereix aquest apartat, sempre que, pel que fa a requisits formals i controls de la circulació intracomunitària, es donin les circumstàncies que preveu l'apartat 3 de l'article 2 bis de la Directiva 92/81/CEE, del Consell, de 19 d'octubre de 1992, relativa a l'harmonització de les estructures de l'impost especial sobre els hidrocarburs, segons la redacció que en fa la Directiva 94/74/CE, del Consell, de 22 de desembre de 1994.

3. Fins que no es dicti el corresponent desplegament reglamentari, la liquidació i pagament de l'impost en els casos a què es refereix la lletra b) de l'apartat 5 de l'article 53 s'ha d'efectuar, amb les adaptacions si s'escau necessàries, pel procediment i amb les condicions establertes per reglament per a les petites fabricacions a què es refereix l'apartat 3 del mateix article 53.

4. Fins que no es dicti el corresponent desplegament reglamentari, l'aplicació de l'exempció que preveu la lletra g) de l'apartat 2 de l'article 51 s'ha d'efectuar, amb les adaptacions si s'escau necessàries, pel procediment i amb les condicions establertes per reglament per a l'exempció prevista a la lletra c) del mateix apartat i article.

#### **Disposició derogatòria única.**

Queda derogada la disposició addicional quarta de la Llei 38/1992, de 28 de desembre, d'impostos especials.

#### **Disposició final única**

Aquesta Llei entra en vigor l'endemà de la publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

Per tant,

Mano a tots els espanyols, particulars i autoritats, que compleixin aquesta Llei i que la facin complir.

Madrid, 19 de desembre de 1995

JUAN CARLOS R.

El president del Govern,  
FELIPE GONZÁLEZ MÁRQUEZ